



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/556
22 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЭРИТРЕИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 ИЮНЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь информировать Вас и через Вас – других членов Совета Безопасности о том, что Эфиопия намерена совершить нападение на мою страну – Государство Эритрея.

Выступая на встрече лиц эфиопского происхождения, живущих в Вашингтоне и в близлежащих районах, состоявшейся в воскресенье, 14 июня 1998 года, заместитель министра иностранных дел Эфиопии г-н Текеда Алему сообщил о том, что в намерения его правительства входит, в частности, захват эритрейского порта Асэб. Он заявил следующее:

"Вопрос о конфликте между Эфиопией и Эритреей будет рассматриваться в Совете Безопасности с учетом рекомендаций посредников [предложение Соединенных Штатов Америки – Руанды], включающих четыре пункта. Правительство Соединенных Штатов Америки и международное сообщество находятся на нашей стороне, и мы убеждены в том, что в резолюции Совета Безопасности будет выражена поддержка Эфиопии. Это позволит нам предпринимать любые действия, которые мы сочтем необходимыми, в отношении Эритреи и эритрейского лидера, поскольку его поставят в один ряд с Саддамом Хусейном. Порт Асэб через несколько дней окажется в наших руках".

Эти высказывания одного из старших должностных лиц Эфиопии свидетельствуют о том, что правительство Эфиопии вынашивает злоешие планы с тем, чтобы заручиться поддержкой Организации Объединенных Наций для вторжения в суверенное государство.

Имею честь также препроводить опубликованное сегодня, 22 июня, в Асмэре заявление министерства информации и культуры Государства Эритрея по вопросу о сохраняющемся бедственном положении эритрейских граждан, высылаемых из Эфиопии.

Был бы признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Хайле МЕНКЕРИОС
Посол
Постоянный представитель

Заявление министерства информации и культуры Эритреи
от 22 июня 1998 года

Эфиопия продолжает свою бесчеловечную практику высылки эритрейских граждан

Еще 111 эритрейцев, высланных из Эфиопии, прибыли в пограничный город Ом-Хагер вчера вечером в воскресенье, 21 июня 1998 года. Первоначальные сообщения свидетельствуют о том, что приблизительно 50 из них в течение нескольких недель содержались в небольших по размеру темницах и воздухонепроницаемых контейнерах, в результате чего им был нанесен серьезный физический ущерб. Еще 250 человек находятся в пути и прибудут в Асмэру сегодня вечером. В результате этого общее число прибывших составляет в настоящее время 1081 человек. Тем временем 720 эритрейцев, которые были бесцеремонно высланы из Аддис-Абебы и других городов Эфиопии в начале прошлой недели, прибыли в Асмэру в субботу, 20 июня, и были тепло встречены ее жителями. Все они рассказывают ужасающие вещи; большинство из них были схвачены либо на работе, либо дома утром. Многим из них не разрешили попрощаться с родственниками. Мать, имеющая трех малолетних детей, которой пришлось оставить их в своем запертом доме, была арестована в южной части Аддис-Абебы. Она находилась в состоянии смятения на протяжении всего пути, на который ушло три дня. Многие из них являются обычными предпринимателями в возрасте 60 лет и старше, которые прожили в Эфиопии большую часть своей жизни.
